

Do nauczycieli języków obcych:

XXVI Międzyszkolny Konkurs Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym

Zapraszamy Państwa do wzięcia udziału w XXVI Międzyszkolnym Konkursie Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym.

*Konkurs odbędzie się **17 grudnia 2026r**. w II Liceum Ogólnokształcącym im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej.*

*Warunkiem udziału w konkursie jest wypełnienie karty zgłoszenia oraz zgody na przetwarzanie danych osobowych i przesłanie ich najpóźniej do **10 grudnia 2026r.** na adres: **sekretariat@zeromski.dg.pl.***

II Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Żeromskiego
ul. Górnicza 17
41-300 Dąbrowa Górnicza
tel./ fax. 262-34-80
*z dopiskiem: **Konkurs Kolęd i Pastorałek***
e-mail: ***sekretariat@zeromski.dg.pl.***

Do regulaminu konkursu dołączamy kartę zgłoszenia i zgodę na przetwarzanie danych osobowych.

REGULAMIN
XXVI MIĘDZYSZKOLNEGO KONKURSU KOLĘD I PASTORAŁEK
W JĘZYKU OBCYM

1. *Celem konkursu jest rozwijanie umiejętności językowych i muzycznych uczniów oraz ich prezentacja w formie uczniowskich interpretacji.*
2. *Organizatorem przeglądu jest II Liceum Ogólnokształcące w Dąbrowie Górniczej oraz nauczyciele języka angielskiego: pani Edyta Duffek i pani Anna Zasucha.*
3. *Konkurs organizowany jest dla uczniów szkół średnich oraz uczniów szkół podstawowych – klasy VII –VIII w Dąbrowie Górniczej, Będzinie i Sosnowcu.*
4. *Kolędy i pastorałki są śpiewane w języku: angielskim, niemieckim, francuskim, rosyjskim, hiszpańskim i włoskim. Możliwe jest jednak wykonanie utworów w innych językach, po wcześniejszym porozumieniu z organizatorami konkursu.*
5. *Wybór piosenek zależy od nauczycieli i uczniów. Mogą to być kolędy, pastorałki lub inne piosenki związane tematycznie ze Świętami Bożego Narodzenia.*
6. *Jedna występująca osoba lub grupa może przedstawić **1 piosenkę**. Ilość osób/ grup reprezentujących daną szkołę jest nieograniczona.*
7. *Opiekę osobom zgłoszonym zapewnia nauczyciel/ szkoła zgłaszająca uczniów do konkursu.*
8. *Uczestnicy konkursu otrzymują 0 - 5 punktów w następujących kategoriach:*
    - *umuzykalnienie,*
    - *poprawność językowa*
    - *sposób prezencji (pomysł, zaangażowanie, aranżacja, kostiumy).*

    Łącznie można uzyskać 15 punktów.
9. *Jury konkursu będzie składało się z nauczycieli języków obcych różnych szkół, którzy zostaną wcześniej zaproszeni do udziału w jego pracach. W jury zasiądzie również osoba z wykształceniem w kierunku muzycznym i przedstawiciel Urzędu Miasta w Dąbrowie Górniczej. Jury wybierze swojego przewodniczącego.*
10. *Ewentualne potrzeby dotyczące przygotowania sprzętu nagłaśniającego prosimy przekazać odpowiednio wcześniej do jednego z nauczycieli zajmujących się organizacją konkursu (p. Edyta Duffek, p. Anna Zasucha).*
11. *Próba generalna odbędzie się w dniu poprzedzającym konkurs to jest 16.12.2026 r. o godzinie 10.00 w II LO im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej. W przypadku braku możliwości wzięcia udziału w próbie należy poinformować organizatora telefonicznie najpóźniej na dzień przed wyznaczoną datą próby generalnej.*
12. ***<u>Konkurs odbędzie się w 17 grudnia 2025r. o godzinie 10.00 w II LO im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej.</u>*** *Zwycięzcy konkursu (trzy pierwsze miejsca) otrzymają dyplomy i nagrody. Możliwe jest przyznanie miejsca ex aequo. Przewiduje się również nagrodę publiczności, która zostanie wyłoniona na podstawie największej liczby głosów oddanych bezpośrednio po konkursie.*
13. *Nauczyciele zajmujący się przygotowaniem uczestników do konkursu otrzymają pisemne podziękowania.*
14. *Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do ewentualnych zmian daty lub godziny konkursu oraz jego formy.*
15. *Uczestnicy XXVI Międzyszkolnego Konkursu Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym, ich opiekunowie oraz osoby zaangażowane w organizację wyżej wymienionego konkursu są zobowiązane do zapoznania się z „Procedurami określającymi zasady bezpiecznego zachowania się w budynku II Liceum Ogólnokształcącego im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej". Procedury te znajdują się na stronie internetowej szkoły w zakładce START.*

Załącznik nr 1

……..
Miejscowość, data

KARTA ZGŁOSZENIA

do XXVI Międzyszkolnego Konkursu Kolęd i Pastorałek w Językach Obcych

Proszę wypełniać drukowanymi literami

Nazwa i adres szkoły
……
……
……...

Imię i nazwisko opiekuna szkolnego oraz telefon kontaktowy
……

L.p	Imię i nazwisko uczestnika/ zespołu	Szkoła i klasa	Tytuł utworu i nazwa oryginalnego wykonawcy oraz język, w jakim utwór jest wykonywany	Telefon kontaktowy i adres mailowy

Akceptuję regulamin konkursu

……
(data, czytelny podpis rodzica/ opiekuna prawnego lub pełnoletniego ucznia)

Załącznik nr 2

……..
Miejscowość, data

Zgoda rodzica/opiekuna prawnego osoby niepełnoletniej lub pełnoletniego uczestnika/ uczestniczki na udział w XXVI Międzyszkolnym Konkursie Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym

Ja, niżej podpisana/y

……..……..……...
(imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego/ dorosłego ucznia)
wyrażam zgodę na udział

……..……..……..…….
(imię i nazwisko uczestnika)

stopień pokrewieństwa ……..……..……..……

rok urodzenia…….…….… szkoła……...……..……

w **XXVI Międzyszkolnym Konkursie Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym**, organizowanym przez II Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej.

Oświadczam, że zapoznałam/em się z Regulaminem konkursu dostępnym pod adresem internetowym: www.lo2.dabrowa.pl i w pełni akceptuję jego postanowienia oraz, że pouczyłam/em o jego treści osobę biorącą udział w konkursie.

Ponadto wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych podanych powyżej w celu przygotowania, przeprowadzenia i promocji XXVI Międzyszkolnego Konkursu Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym

……
(data, czytelny podpis podpis rodzica/ opiekuna prawnego lub pełnoletniego ucznia)

Załącznik nr 3

……..
Miejscowość, data

Zgoda na wykorzystywanie wizerunku dziecka

Ja, niżej podpisana/y

……...
(imię i nazwisko rodzica/ opiekuna prawnego, stopień pokrewieństwa lub pełnoletniego uczestnika)

wyrażam zgodę na wykorzystanie mojego wizerunku/ mojego dziecka/ podopiecznego

……..……
(imię i nazwisko uczestnika, szkoła)

w celu zbierania, przetwarzania, przechowywania, zamieszczania, udostępniania, rozpowszechniania i archiwizowania mojego/ jego wizerunku w związku z udziałem w **XXVI Międzyszkolnym Konkursie Kolęd i Pastorałek w Języku Obcym.**

TAK*	**NIE***	**Zgoda dotyczy wykorzystania wizerunku na:**
☐	☐	materiałach informacyjnych i reklamowych
☐	☐	stronie internetowej II Liceum Ogólnokształcącego im. S. Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej.
☐	☐	szkolnym profilu w serwisach społecznościowych (np. facebook)

zgodnie z art. 81 ust. 1,2 Ustawy z dnia 4 lutego 1994 roku o prawie autorskim i prawach pokrewnych, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. (RODO).

Wyrażenie zgody jest jednoznaczne z tym, iż fotografie, filmy lub nagrania mogą zostać umieszczone na stronie internetowej **II Liceum Ogólnokształcącego im. S. Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej –** www.lo2.dabrowa.pl oraz wykorzystane w materiałach promocyjnych, publikacjach i serwisach społecznościowych (np. facebook). Zrzekam się niniejszym wszelkich roszczeń (istniejących i przyszłych), w tym również o wynagrodzenie względem **II Liceum Ogólnokształcącego im. S. Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej** z tytułu wykorzystywania wizerunku/głosu/nagrań/wypowiedzi mojego dziecka na potrzeby określone w oświadczeniu.

Podpisanie oświadczenia na wykorzystanie wizerunku jest dobrowolne, jednakże brak zgody uniemożliwi spełnienie warunków idei konkursu, co jednocześnie wykluczy udział.

……
data i czytelny podpis rodzica / opiekuna prawnego/ pełnoletniego ucznia

Klauzula informacyjna dotycząca danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych),dalej: "RODO", organizator informuje, iż:

1)Administratorem danych osobowych jest **II Liceum Ogólnokształcące im. Stefana Żeromskiego w Dąbrowie Górniczej** z siedzibą**; 41-300 Dąbrowa Górnicza ul. Górnicza 17,** reprezentowane przez **Dyrektor Elżbietę Rudzką,** tel. **32/261 52 59,** email*:* **sekretariat@zeromski.dg.pl**
2)Na podstawie obowiązujących przepisów prawa administrator wyznaczył inspektora ochrony danych Pana **Łukasza Więckowskiego**, z którym może się Pani/Pan kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych: pisemnie na adres naszej siedziby, poprzez e-mail: **odo@cuw.dg.pl** lub telefonicznie: **534-971-975**
3. Dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. e RODO w związku z zadaniem realizowanym w interesie publicznym, którego celem jest rozwijanie umiejętności językowych i muzycznych uczniów oraz ich prezentacja w formie uczniowskich interpretacji.
4. Odbiorcą danych osobowych będą podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
5. Dane osobowe uczestników konkursu będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt. 3 a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa;
6. Osoba, której dane dotyczą, ma prawo żądania dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania, usunięcia, zgłoszenia sprzeciwu oraz ograniczenia przetwarzania, jak również prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
7. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w Konkursie.
8. Dane osobowe nie będą służyły do zautomatyzowanego podejmowania decyzji w tym profilowania.